



Arnold Rak Heating Systems

ARNOLD RAK GmbH
HAUSTECHNIK
www.rak-haustechnik.de
info@rak-haustechnik.de

VERTRIEBSCENTER
63225 LANGEN
SCHAFGASSE 5
DEUTSCHLAND
Tel. +49 6103 / 59 06 80
Fax +49 6103 / 59 06 82

Heat Master ©

Elektrischer Heizteppich



behagliche Wärme

einfacher Anschluß

geringer Energieverbrauch



- 40 x 60 cm 75 W
- 50 x 70 cm 100 W
- 60 x 90 cm 150 W

~ 230 V



- D -

Sicherheitshinweise, bitte dringend beachten:

Bei starker Abnutzung der Teppichoberfläche wird ein heller Stoff sichtbar. Damit ist die Verschleißgrenze erreicht. Der Heizteppich darf dann zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht mehr betrieben werden.

Aufheizzeit ca. 15 Minuten

Nutzungshinweise:

Niemals abdecken oder verdecken um einen Wärmestau zu vermeiden! Niemals knicken!

Nur in Innenräumen verwenden! Nicht in Bad, Sauna oder anderen Naßräumen verwenden! Nicht waschen, nur trocken abbürsten. Dazu Stecker ziehen! Nicht am Fußboden mit Tacker oder Nägel befestigen oder durchlöchern! Nicht ins Wasser legen oder mit nassen Füßen betreten! Nicht von Tieren annagen lassen!

- UK -

Security advice: Urgent, please pay attention:

By strong wearing of the carpet surface, a bright fabric will be visible. Therewith the life span of the carpet is reached. For your own safety, the carpet must not longer be used. Warm-up-time approx. 15 min.

Safety Instructions:

Never must be covered or concealed in order to avoid heat accumulation. Never bend! Use only indoor! Must not be used in bathrooms, sauna and other wet rooms, etc.! Must not be washed, just cleaned with dry brush! Don't adjust it to the floor with nails or staples, etc.! Must not be placed in water! Don't step with wet feet to the device! Must not be chewed or bitten by animals!

- F -

Conseils de sécurité, à respecter obligatoirement:

Un tissu clair apparaît en cas de forte usure de la surface du tapis, ce qui signifie que la limite extrême d'utilisation est atteinte. Dans ce cas, il ne faut plus, pour votre propre sécurité, mettre le tapis chauffant en service. Temps pour chauffer approx. 15 min.

Conseils d'utilisation:

Ne jamais couvrir ou recouvrir le Heat Master® afin d'éviter les accumulations de chaleur! Utiliser le Heat Master® exclusivement dans les espaces intérieurs! Ne jamais utiliser le Heat Master® dans une salle de bain, sauna ou autres pièces humides! Ne pas laver le Heat Master®, brosser simplement à sec. Pour ce faire, débrancher le tapis! Ne pas fixer le Heat Master® au sol avec des agrafes ou des clous ou y faire des trous! Ne pas mettre le Heat Master® dans l'eau ou marcher dessus avec les pieds mouillés! Ne pas laisser les animaux ronger le Heat Master®! Jamais plier!

- SP -

Información importante

Medidas de seguridad, Por favor tener en cuenta:

En caso de desgaste, debido al uso extremo de la alfombra, resulta visible una fibra de color claro en la superficie, significa que ha llegado a la frontera de protección, la alfombra térmica no debe poner en funcionamiento por su propia seguridad.

Tiempo de calentamiento: Aproximadamente 15 min.

Indicaciones de uso:

No cubrir ni tapar, para evitar acumulación de calor! Por ningún motivo doblar!

Utilizar solo en interiores! Nunca en zonas húmedas, baños o saunas! No lavar solo sepillarse en seco, para ello retire el enchufe de la red! No fijar al suelo con grapas o clavos ni hacer agujeros! No sumergir en agua o pisar con los pies mojados! No dejar que ningún animal agrede la alfombra!

- NL -

Veiligheidsaanwijzing, a.u.b. dringend in acht nemen:

Bij erge slijtage van het tapijtoppervlak wordt een lichte stof zichtbaar. Daarmee is de slijtagegrens bereikt. Voor uw eigen veiligheid mag het verwarmingstapijt dan niet meer gebruikt worden. Opwarmtijd ca. 15 min.

Gebruiksaanwijzingen:

Nooit afdekken of bedekken om een opeenhoping van warmte te voorkomen! Niet vouwen! Alleen in binnenruimtes gebruiken! Niet in het bad, sauna of andere natte ruimtes gebruiken! Niet wassen, alleen droog afborstelen. Trek hiervoor de stekker eruit! Niet op de grond bevestigen met nieten of spijkers of doorboren! Niet in het water leggen of met natte voeten betreden! Niet aan laten knagen door dieren!

- PL -

Wskazówka bezpieczeństwa, którą należy przestrzegać:

Na silnie zużytym dywaniku pojawi się z czasem druga warstwa materiału w jaskrawym kolorze. Jest to znak, że jego granica użytkowania została osiągnięta. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy więcej włączać go do sieci. Czas nagrzewania do temperatury pracy wynosi ok. 15 minut.

Wskazówki użytkowania:

Nie zakrywać grzejącego dywanika innymi materiałami lub przedmiotami! Nigdy go nie załamywać! Używać tylko w pomieszczeniach zamkniętych - nie w łazienkach, saunach itp.! Czyścić tylko na sucho przez wyszczotkowanie (dywanik wyłączyć)! Nie mocować do podłogi gwoździami, zszywaczami itp.! Unikać zamoczenia! Nie pozwalać zwierzętom domowym gryźć lub rozdrapywać!

- RU -

Предостережения к использованию, обратите внимание:

При сильном износе или повреждении поверхности изделия, в целях вашей безопасности, дальнейшее использование изделия прекратить. Среднее время нагрева 15 мин.

Инструкция к применению:

Использовать только в сухих внутренних помещениях. Не использовать в ванных комнатах, саунах и других влажных и сырых помещениях. Не мыть, не стирать. Использовать сухую чистку не сгибая изделие, предварительно отключив его от электрической сети.

Данное изделие не сгибать, не накрывать, не подкладывать под другие поверхности. Не прибавать к полу и другим поверхностям, не протыкать, не прорезать, не просверливать. Оберегать от животных.